

# HERALDO DE ZAMORA

DIARIO DE INFORMACION, POLITICO E INDEPENDIENTE SIGLO II AÑO XXXII

Núm. suelto 10 cts. Ultimos Telegramas de Madrid, Provincias y Extranjero Número 11 393

Capital, en mes. Ptas. 2'00  
Fuera trimestre. 6'00  
Portugal. 10'00  
República Argentina. 40'00

Las grandes injusticias y los desvíos sociales se reivindican por la Prensa. A ella se deben todas las conquistas de la Humanidad. En el siglo xx la pluma vence a la espada

Miércoles 18 de Noviembre de 1931  
Dirección y Administración: Santa Clara, 155  
Apartado número 13 Teléfono número 87

El periódico, como institución, es la lengua del mundo, la luz que ilumina la conciencia, la escuela donde se conoce al pueblo, la gran palanca de la civilización moderna

ANUNCIOS  
Cuarto plana 20 ceros. Ptas. 0'40  
Tercera 13 0'30  
Reclamos y Gacetas... 0'50  
Primera plana... 0'75  
Remitidos, comunicados y esquelas a precios módicos

## PASANDO EL RATO

NUEVAS RESPONSABILIDADES

Si fuéramos impunitos dejaríamos de serlo. Sobre las responsabilidades conocidas que contrajo el ex rey de España y que van a ser objeto de sanción, hay que agregar las desconocidas que poco a poco van saliendo a la luz pública.

“Si amarguras he pasado, con honda preocupación, mi espíritu ha confortado tu inquebrantable adhesión. Y hoy quiero, aunque muy deprimida pero con toda efusión, decir a mi Pitonisa: Mil gracias, de corazón. Y en Palacio o la cabaña pidamos todos al Cielo que conceda a nuestra España la paz y dicha que anelo.”

Esto aseguran que es de don Alfonso y porque lo aseguran debe creerse. Lo mismo podían ser coplas del señor Basilio. Y así nos explicamos el horror a la intelectualidad y a los intelectuales a través del largo reinado del nieto de Fernando séptimo... que entre otros títulos de legítimo orgullo puede ostentar el de poeta malo en la seguridad de que detenta el record del ex reino y no hay ciudadano que se lo discuta. El señor Carulla, creemos que falleció hace unos años. Y Carulla era menos as. Lo afirmamos. Porque si después de eso ponemos la negación, ¡el delirio!

### CAMPAÑA SIMPATICA

Los reclusos de la Cárcel de Zamora han solicitado por conducto del HERALDO de los Poderes Públicos la concesión de la gracia de indulto con motivo de la elección de Presidente de la República. Esa solicitud cuenta con todas nuestras simpatías. Y respetuosamente pedimos al Gobierno que vea de aliviar la triste situación de los desgraciados que ocasionalmente o por necesidad se vieron en el trance de delinquir. Y que se estudie un indulto consciente y caritativo, es decir que reintegre al seno de la sociedad a los hombres honrados colocándoles en situación de que no vuelvan a reincidir y al objeto de que la República aproveche el caudal de energías útiles de todos los ciudadanos.

“Borrón y cuenta nueva”, han dicho los reclusos. Sí, nos parece muy bien. Pero la “cuenta nueva” muy estricta. Tan estricta como amplio el indulto.

Porque la República exige una escrupulosidad en el cumplimiento del deber incompatible en absoluto con los habituales y profesionales de la delincuencia.

Venga pronto el “borrón” y en seguida a preparar la cuenta nueva.

Luis CALAMITA

## JUEGOS PELIGROSOS

### Los “petardistas”

Al mal hábito que denunciamos hace tiempo que han adquirido algunos muchachos a ciencia y paciencia de los padres y de las autoridades de emplear en sus juegos cachorrillos y pistolas de tosca construcción, que constituyen un peligro para quienes los utilizan y para los que se hallen próximos, va a sucederle, le está sucediendo ya, le uso de pequeños petardos que se hacen explotar en la vía pública causando los sustos consiguientes.

No sólo puede causarse sustos con el empleo de esos detonantes juegos, sino que se producen lesiones que si no tienen importancia, son lo suficientemente molestas para tolerarlas. Esto aparte de que constituye el medio más eficaz para destrozar las medias, lo que representa en esta época de carestía de la vida un asunto muy importante.

La venta de esos pequeños explosivos debe prohibirse. Los niños tienen juegos y diversiones más que sobrados para disfrutar de la vida sin causar molestias ni perjuicios a nadie, y sin exponerse a que la bromita les cueste algún guantazo. Y sobre todo, si los padres quieren que sus niños se diviertan de esta suerte, que les compren petardos y los arrojen en su casa. Así nadie tiene por qué molestarse por la impudencia de los ruidos que llenan las calles.

Con unas multas impuestas a tiempo, se acaba con este género de diversiones, que seguramente causarían extrañeza en las cábilas africanas donde, estamos seguros, no se corre la pólvora con tanta prodigalidad como por estas latitudes.

## Noticias de Madrid

### EL SEÑOR ORTEGA Y GASSET DESMIENTE LA FORMACION DE UN PARTIDO

Madrid.—Hablando en la Cámara de Diputados con los periodistas, don José Ortega y Gasset, dijo que había logrado evitar que sus compañeros llevasen y trajesen su nombre, pero que ahora ven con una aterradora frecuencia que los periódicos le jalean sin ton ni son.

No es cierto—añadió—y no me explico de dónde ha podido partir el rumor de que yo trate de fundar un partido político. La Agrupación al servicio de la República ha intervenido antes de la República y en la República con entusiasmo. Hasta ahora, la República ha vivido según la inspiración de unos cuantos grupos, y los demás hemos procurado no estorbar. De aquí en adelante, es preciso que cada uno diga con claridad lo que tenga que decir.

El señor Ortega no está conforme con el tono ni los modos que se han dado a la República. Lo que se viene haciendo es lo contrario de lo que se debe hacer. Hay que intentar que los españoles se decidan a pensar en grande.

Repitió que ignoraba de dónde salió el rumor de que él quiera fundar un partido político. Carece de compromisos y antes que pensar en nuevas organizaciones, es preciso que cada uno diga lo que piensa de lo que es hasta aquí y de lo que puede ser la República española.

Madrid.—Se confirma que mañana, jueves en la sesión nocturna, se discutirá el dictamen de la Comisión de Responsabilidades emitido contra don Alfonso de Borbón Habsburgo Lorena.

## AMNISTIA! DE BARCELONA

Para los que por profesar ideas demasiado avanzadas, fueron recluidos.

Para los que por rebelarse contra lo que ellos conceptuaban como un régimen tiránico, fueron encarcelados.

Para los que en las luchas sociales, hicieron frente a la fuerza pública y fueron presos.

Para los que huyeron a tierras lejanas por no prestar el servicio militar obligatorio que ellos creyeron una esclavitud.

Para los que en el cuartel, cometieron actos de indisciplina que los llevó a vegetar entre rejas y muros.

Para los que viendo su vida amenazada, tuvieron que matar a un semejante.

Para los que obcecados por una mala pasión; o cegados por los celos, privaron de la vida a otro ser.

Para los que en un momento de embriaguez, que hoy lamentan, hirieron de gravedad o mataron al que hasta aquel día, fue a lo mejor su más fiel amigo.

Para los que a impulsos del hambre, robaron.

Para los que por una vez entraron a la cárcel y allí, aprendieron a ser delincuentes profesionales.

Para todos los que hoy se ven sumidos en las cárceles, fallos del inapreciable don que es la libertad.

Para todos, sin distinción de ideologías, eleva pueblo, tu voz de misericordia.

Jesucristo en la cruz, perdonó a sus asesinos. Los hombres deben también perdonar a los que les ofendieron.

El perdón, noblemente otorgado, es excelso y magnífico.

Y, tú, pueblo, con esa generosidad en tí tan característica; con esa bondad tan propia de la grandeza de tu corazón, sabrás unir tu voz a la de los presos españoles, y gritar con ellos: ¡Amnistía!

Jacinto de Martín Díaz

## Vaya un tiempo, hijo...

Barcelona.—El ex consejero de la Generalidad, señor Vidal, ha declarado que si el señor Jové aceptó el cargo que él había dimitido, lo ha hecho quebrantando la disciplina del Partido Socialista.

Esta cuestión se tratará en el próximo Congreso Nacional del Partido, en el que se adoptarán algunas medidas.

Entre los socialistas ha nacido la idea, de ofrecer un banquete al señor Vidal, como homenaje a su gestión desarrollada en la Generalidad.

La lluvia que cae continuamente en esta ciudad del Duero es ya más que molesta. “Calabobos” y chaparrones a granel hacen que esté sumido el zamorano en esa melancólica cobardía que se apodera del ánimo en un día triston. Y es que considerándolo despacio parece que tenemos el espíritu arrebujaado cuando sentimos azotar los cristales de nuestra habitación oficina, etc... con la llovizna pertinaz y no es raro observar un enfado o un agrio gesto en nuestros compañeros, decaídos y malhumorados por el pluvioso día.

Dejando a un lado las conveniencias estimabilísimas del agricultor, al que esta lluvia parece ser provechosa hasta ahora, vamos a analizar atrevida, aunque someramente las fases de nuestro espíritu en un día en que al levantarnos del lecho, oímos apenas perceptiblemente el tintineo del agua en las ventanas.

Una exclamación de disgusto no puede faltar... eso, indispensable; ya entramos mal a la vida del nuevo día; insensiblemente se va aposentando en nuestro interior el gusano del disgusto y ¡válgame el Cielo si encontramos en nuestras acciones propias y cuanto menos en las de los demás, algo que nos agrade!

Todo es dibujarse, a medida del transcurso de las horas, un rictus de malhumor acentuado infinitamente si el individuo en cuestión es proenso al nerviosismo.

Un borrón sobre el papel que escribe, que en días de alegría, brillan do el sol, le daría motivo para reírse de sí mismo, le exaspera; una caricia a destiempo de la esposa, de la nena de su alma, que siempre encuentra en el ser amado grata correspondencia, es recibida con acritud y puede ser motivo para un rompimiento escandaloso.

Nada, nada, que el hombre no es dueño de sí mismo cuando se deja llevar del disgusto que ocasiona un día de lluvia.

Y no digamos si por las calles transita, y un auto, aunque vaya a los 10 permitidos por las ordenanzas le pone hecho una lástima, cosa frecuente en esta bendita ciudad, entonces ya sabemos cómo discurre nuestro amigo y las imprecaiones que lanza a todo viento.

Se precisa mucho temple de alma y una férrea voluntad para imponerse a sí mismo y troquelar un espíritu franciscano para poder llamar a la lluvia con el remoque, o con el dulce nombre de hermana.

Mientras a ese grado de perfección en nuestra voluntad no lleguemos, y mientras se empeña el Cielo en volcarse torrencialmente sobre nuestra ciudad, haciendo un lago de nuestras calles y plazas y con virtiéndonos en ranas, a nosotros humildes y pacientes ciudadanos, miremos al pluviómetro sin odio y con esperanza que quizá para el mes de agosto habráse secado nuestra vetusta ciudad y podremos disfrutar a placer del reverbero de nuestro sol, que si aquí la lluvia es fastidiosa, feho nos resaca exageradamente cuando se exhibe orgullosamente en su Cielo nido y nos hace sentir sus fervores, que entonces será ocasión de hablar despectivamente de él, y añorar este tiempo que ahora dis frutamos. ¡Triste suerte la de los humanos...

J. B.

Zamora, 14 de noviembre de 1931

## MENUDENCIAS

UN CONSEJO

Linda “cursillista”, muchacha gentil que, tras mil apuros y sudores mil, saliste de aquella temida Normal mucho más contenta que hoy vive Giral sin ver, inocente, que el título aquel que a casa llevaste, es solo un papel; (pues si el de la “Deuda” por el suelo está, el tuyo, chiquilla, hoy... “ni fi ni fá”...)

Cuatro años de huésped en una “pensión”... (Lentejas, sopitas y habas de “pistón”...)

Cuatro años más largos que un día sin pan tragando sistema del tiempo de Adán, luchando con texto ¡que válgame Dios! (y con aquél novio peor que la t o s...)

Ayunos, zozobras..., libretes... Total, que, después de cuatro cursos de Normal, al fin de los cuales creíste tener el mundo en tus manos—sueños de mujer—te encuentras lo mismo o peor, quizá, del que tiene un “gordo” tío en “Alcalá”, pues, aunque no “pinta ni una mona” aquí, ¡dichoso el que cuente con un tío así...!

Déjate de apuros, coge ese “papel” y haz, si así te place, mejor uso de él...

“Lia” la maleta, vuélvete a tu hogar; métete en política, da en mitinear; dí que a todos ricos tu nos vas a hacer... (Lanza tus arengas a lo Robespierre...)

Ponte tus moñitos de anticlerical, (de lo bajo y alto, habla siempre mal.)

Sigue este consejo, y, sin discusión, irás a las Cortes o a una Dirección...

Esto de “cursillos” es todo un belén... (Fíjate en Clarita, mírate en la Kent...)

Linda “cursillista”, muchacha ideal que, por todo premio, hoy, en lo oficial, Superior te llaman, y eso no es honor... ¡Si antes de Maestra ya eras “superior”...

¿Títulos...? ¡Bobadas...! ¿Cursos...? Te diré... Hay quien es ministro sin haber “de qué”... No pierdas el tiempo, pues te va a pesar; sigue mi consejo y podrás “llegar”...

Pero si, con todo, lo que digo aquí decides lanzarte, por seguro ten que yo firmemente quiero para tí una de las plazas del cursillo. Amén.

Emilio MATO

## La Casa de Zamora en Madrid y los obreros parados

Por la Casa de Zamora en Madrid se ha dirigido a los zamoranos residentes en la capital de la República la siguiente circular:

Madrid 16 de noviembre de 1931.

Distinguido paisano:

Es un deber de quienes nos hallamos al frente de la “Casa de Zamora” en Madrid integrando su Junta Directiva, estar atentos a cuanto ocurra en nuestra patria chica, para procurar que nuestro espíritu no se encuentre ausente de los hechos que allí tengan lugar.

La realidad que hoy recogemos, es la referente a la crisis de trabajo que en Zamora, como en otras provincias, se viene acentuando. Las autoridades todas de nuestra tierra han comenzado a preocuparse seriamente de arbitrar soluciones para tan importante problema, y con la cooperación de diversos elementos de la capital y de la Prensa zamorana, dedican en estos días preferente atención a la cuestión señalada.

Uno de sus propósitos es el de evitar a todos los zamoranos para que, en la medida que a cada cual le sea posible, nutran la suscripción centralizada en la capital.

Reputamos de necesidad y urgencia, hacernos eco del llamamiento desde Zamora lanzado y trasladarlo a todos nuestros paisanos residentes en Madrid, sean o no socios de la “Casa de Zamora”, para encarecerles su aportación, pues por modesta que sea la cantidad con que contribuyan, siempre será allí bien recibida y por nosotros también agradecida.

Atentamente le saludamos afectuosamente paisano y s. s. q. e. s. m., El Presidente, Geminiano Carrascal

\*\*\*

NOTA: Los donativos pueden entregarse en nuestro domicilio social, Atocha, 68, segundo, todos los días de cuatro a nueve de la tarde, hasta el 15 del próximo mes de diciembre.

## Las sesiones nocturnas de hoy y mañana en la Cámara

Madrid.—El presidente de la Cámara, antes de hablar con los periodistas, celebró una conferencia con el señor Azaña y con los diputados socialistas por Jaén.

Al recibir a los reporteros, el señor Besteiro les dijo que estas reuniones habían sido motivadas por el deseo de exponer al jefe del Gobierno la situación porque atraviesa aquella provincia, y las gestiones del Delegado del Trabajo, para aminorar la crisis obrera.

Refiriéndose después el señor Besteiro al plan parlamentario dijo que hoy se celebrará sesión nocturna. En la que se discutirá el acta por Badajoz de Margarita Nelken.

Intervendrán en la discusión los señores Quintana y don Diego Hi-

dalgo, además de la señorita Kent. Después proseguirá la interpellación y discusión del proyecto de Ordenación Bancaria, hablando en ella, los señores Alba y Cornide y Alvarez, y tal vez el señor Corominas.

La impresión del señor Besteiro, es la de que hoy no terminará el debate sobre el proyecto de Ordenación Bancaria.

El jueves por la noche, en la sesión de la Cámara se dará lectura al acta de acusación contra el ex rey.

Preguntado el señor Besteiro si el viernes se celebrará sesión nocturna, contestó que no, porque los diputados se encuentran fatigados.

Sánchez Ortiz

LEA V TODOS LOS DIAS HERALDO DE ZAMORA

**Mancomunidad Hidrográfica del Duero**

Se acuerda la inmediata realización de importantes obras.—Otras resoluciones de la Comisión gestora

La reciente sesión celebrada por la Comisión gestora de la Mancomunidad Hidrográfica del Duero, ha tenido un gran interés porque en ella se ha acordado la realización inmediata de varias obras importantes.

Son las siguientes:  
Acequias derivadas en la primera zona del Canal de Tordesillas.

Acequias derivadas de la primera zona del Canal de Villalaco.

Desviación del trozo tercero de la carretera de Zarranzanos a Molinos de Duero, en la parte afectada por el Pantano de la Cuerda del Pozo.

Variante del camino de Triollo a Govijones, afectado por el embalse del Pantano de Camporredondo.

Las tres primeras saldrán a subasta, y el anuncio de ella aparecerá en la "Gaceta" uno de estos días. La variante del camino de Triollo se realizará por el sistema de Administración.

Todas estas obras además del valor que tienen dentro de la misión de la Mancomunidad, contribuirán a solucionar la crisis invernal de trabajo en varias provincias castellanas.

En la misma reunión de la Comisión gestora, se acordó comenzar a fin de mes los trabajos de estudio solicitados para el canal de riego Trodesillas-Pollos-Castronuño.

Se estudiaron y resolvieron instancias de don Federico Rodrigo Durán, vecino de La Muedra, y del Ayuntamiento de Vinuesa.

Fue aprobado el presupuesto de estudio de acequias derivadas de la Retención en el término de Monzón de Campos.

Y se trataron otros diversos asuntos de régimen interior.

**F. GAMAZO**

Especialista en enfermedades de la Infancia

Ex médico asistente del Hospital del Niño Jesús y Hospicio de París y Hospital civil de Estraburgo

Consulta de once a una y de cuatro a seis

RAMOS CARRION, NUMERO 26

**En honor de la Santísima Virgen del Tránsito**

Costeada por varias personas devotas, el domingo, 22 del corriente tendrá lugar en la iglesia del Corpus Christi, de esta Ciudad, solemnisísima función religiosa en honor de la Santísima Virgen del Tránsito.

A las diez y media se celebrará misa solemne con sermón que predicará el muy ilustre señor don Amador Gómez, dignidad Maestrescuela de la Catedral, quedando expuesto el Santísimo Sacramento hasta las cuatro y media de la tarde en que se hará la reserva.

Se suplica a las personas amantes de Jesús Sacramentado acudan a velarlo algunos momentos en ese día.

**Boletín meteorológico**  
CORRESPONDIENTE AL DIA DE HOY

Servicio Meteorológico Nacional

En Zamora, las condiciones meteorológicas, desde las siete de la madrugada de ayer, hasta igual hora del día de hoy, fueren las siguientes:

Presión atmosférica, 711,3 milímetros.

Temperatura máxima, 7 grados.

Temperatura mínima, 3 grados.

Dirección del viento, N.

LE INTERESA VER EN 4ª PLANA LA SECCION DE ANUNCIOS

DE FOOT-BALL

**En busca de un medio centro**

¿Marculeta o Gamborena? ¿El frontizo o el donostiarrá? ¿Los dos!— Los entrenamientos, el viaje, y la pequeña información individual

Hacerle una entrevista al seleccionador nacional José María Mateos, es tan vulgar como hacérsela a Ricardo Zamora, Lili Alvarez, o Paulino Uzcudun. Si la entrevista reflejada en las columnas de los periódicos fuese un método periodístico como otro cualquiera, habría que desecharla por anticuada y manida.

Pero la entrevista es el medio más periodístico y más "sensacional" de dar a conocer noticias poniéndolas en boca de quien debe darlas o puede darlas. Por eso al hablar con José María Mateos renunciaremos a decir que tiene gafas, que usa paraguas, y que es de Bilbao. También le prometemos no hablar de sus ojos entornados ni de su carácter cerrado de vasco ancestral. Mateos nos ha dicho:

—He venido a San Sebastián en busca del medio centro del equipo Nacional que como saben ustedes va a jugarse unas cartas definitivas en Londres y en Doubling. Tampoco quiero hacerles recordar lo difícil que es en estos momentos en que todos los valores están aún fuera de forma pulsarlos para formar el equipo.

—¿Pero el equipo no está formado aún?

—Ni está formado ni se formará hasta horas antes de jugarse el partido, seleccionaré quince o diez y seis jugadores que se harán conocer cuando celebren una entrevista que tengo anunciada al Comité Nacional y que deberá celebrarse a principios de la semana que viene.

—Pero esos nombres los conoce usted ya?

—Y ustedes también, son los que han desfilado estos días por las páginas deportivas de la prensa.

—¿Y el medio centro?

—Si tuviese que jugar por el partido que hoy he visto en el Camp de Atocha, sería indudablemente Gamborena. Pero definitivamente me llevaré a los dos. Sin ser ninguno de los dos el centro medio ideal son los mejores de los que en estos momentos están en disposición de jugar.

—¿Cuándo se celebrarán los entrenamientos?

—El primero en Madrid, el día 29, el otro en Irún el día 2 y el día 3 saldremos para Inglaterra. Allí llevaré a todos los jugadores españoles a presenciar un partido de la liga inglesa para que todos y cada uno de ellos puedan realizar lo que yo llamo "información individual".

La mejor de todas las informaciones que sobre la modalidad del juego inglés puedan hacerle. Después los entrenaremos ligeramente en Londres, y en Dublin. Y la suerte estará echada. Habremos pasado ese Rubicón terrible que ahora nos cierra todas las perspectivas del Banco Internacional.

—Pero esos nombres los conoce usted ya?

—Y ustedes también, son los que han desfilado estos días por las páginas deportivas de la prensa.

—¿Y el medio centro?

—Si tuviese que jugar por el partido que hoy he visto en el Camp de Atocha, sería indudablemente Gamborena. Pero definitivamente me llevaré a los dos. Sin ser ninguno de los dos el centro medio ideal son los mejores de los que en estos momentos están en disposición de jugar.

—¿Cuándo se celebrarán los entrenamientos?

—El primero en Madrid, el día 29, el otro en Irún el día 2 y el día 3 saldremos para Inglaterra. Allí llevaré a todos los jugadores españoles a presenciar un partido de la liga inglesa para que todos y cada uno de ellos puedan realizar lo que yo llamo "información individual".

La mejor de todas las informaciones que sobre la modalidad del juego inglés puedan hacerle. Después los entrenaremos ligeramente en Londres, y en Dublin. Y la suerte estará echada. Habremos pasado ese Rubicón terrible que ahora nos cierra todas las perspectivas del Banco Internacional.

—¿Cuándo se celebrarán los entrenamientos?

—El primero en Madrid, el día 29, el otro en Irún el día 2 y el día 3 saldremos para Inglaterra. Allí llevaré a todos los jugadores españoles a presenciar un partido de la liga inglesa para que todos y cada uno de ellos puedan realizar lo que yo llamo "información individual".

La mejor de todas las informaciones que sobre la modalidad del juego inglés puedan hacerle. Después los entrenaremos ligeramente en Londres, y en Dublin. Y la suerte estará echada. Habremos pasado ese Rubicón terrible que ahora nos cierra todas las perspectivas del Banco Internacional.

—¿Cuándo se celebrarán los entrenamientos?

—El primero en Madrid, el día 29, el otro en Irún el día 2 y el día 3 saldremos para Inglaterra. Allí llevaré a todos los jugadores españoles a presenciar un partido de la liga inglesa para que todos y cada uno de ellos puedan realizar lo que yo llamo "información individual".

La mejor de todas las informaciones que sobre la modalidad del juego inglés puedan hacerle. Después los entrenaremos ligeramente en Londres, y en Dublin. Y la suerte estará echada. Habremos pasado ese Rubicón terrible que ahora nos cierra todas las perspectivas del Banco Internacional.

—¿Cuándo se celebrarán los entrenamientos?

—El primero en Madrid, el día 29, el otro en Irún el día 2 y el día 3 saldremos para Inglaterra. Allí llevaré a todos los jugadores españoles a presenciar un partido de la liga inglesa para que todos y cada uno de ellos puedan realizar lo que yo llamo "información individual".

La mejor de todas las informaciones que sobre la modalidad del juego inglés puedan hacerle. Después los entrenaremos ligeramente en Londres, y en Dublin. Y la suerte estará echada. Habremos pasado ese Rubicón terrible que ahora nos cierra todas las perspectivas del Banco Internacional.

—¿Cuándo se celebrarán los entrenamientos?

—El primero en Madrid, el día 29, el otro en Irún el día 2 y el día 3 saldremos para Inglaterra. Allí llevaré a todos los jugadores españoles a presenciar un partido de la liga inglesa para que todos y cada uno de ellos puedan realizar lo que yo llamo "información individual".

La mejor de todas las informaciones que sobre la modalidad del juego inglés puedan hacerle. Después los entrenaremos ligeramente en Londres, y en Dublin. Y la suerte estará echada. Habremos pasado ese Rubicón terrible que ahora nos cierra todas las perspectivas del Banco Internacional.

—¿Cuándo se celebrarán los entrenamientos?

—El primero en Madrid, el día 29, el otro en Irún el día 2 y el día 3 saldremos para Inglaterra. Allí llevaré a todos los jugadores españoles a presenciar un partido de la liga inglesa para que todos y cada uno de ellos puedan realizar lo que yo llamo "información individual".

La mejor de todas las informaciones que sobre la modalidad del juego inglés puedan hacerle. Después los entrenaremos ligeramente en Londres, y en Dublin. Y la suerte estará echada. Habremos pasado ese Rubicón terrible que ahora nos cierra todas las perspectivas del Banco Internacional.

—¿Cuándo se celebrarán los entrenamientos?

—El primero en Madrid, el día 29, el otro en Irún el día 2 y el día 3 saldremos para Inglaterra. Allí llevaré a todos los jugadores españoles a presenciar un partido de la liga inglesa para que todos y cada uno de ellos puedan realizar lo que yo llamo "información individual".

La mejor de todas las informaciones que sobre la modalidad del juego inglés puedan hacerle. Después los entrenaremos ligeramente en Londres, y en Dublin. Y la suerte estará echada. Habremos pasado ese Rubicón terrible que ahora nos cierra todas las perspectivas del Banco Internacional.

—¿Cuándo se celebrarán los entrenamientos?

—El primero en Madrid, el día 29, el otro en Irún el día 2 y el día 3 saldremos para Inglaterra. Allí llevaré a todos los jugadores españoles a presenciar un partido de la liga inglesa para que todos y cada uno de ellos puedan realizar lo que yo llamo "información individual".

La mejor de todas las informaciones que sobre la modalidad del juego inglés puedan hacerle. Después los entrenaremos ligeramente en Londres, y en Dublin. Y la suerte estará echada. Habremos pasado ese Rubicón terrible que ahora nos cierra todas las perspectivas del Banco Internacional.

—¿Cuándo se celebrarán los entrenamientos?

—El primero en Madrid, el día 29, el otro en Irún el día 2 y el día 3 saldremos para Inglaterra. Allí llevaré a todos los jugadores españoles a presenciar un partido de la liga inglesa para que todos y cada uno de ellos puedan realizar lo que yo llamo "información individual".

La mejor de todas las informaciones que sobre la modalidad del juego inglés puedan hacerle. Después los entrenaremos ligeramente en Londres, y en Dublin. Y la suerte estará echada. Habremos pasado ese Rubicón terrible que ahora nos cierra todas las perspectivas del Banco Internacional.

—¿Cuándo se celebrarán los entrenamientos?

—El primero en Madrid, el día 29, el otro en Irún el día 2 y el día 3 saldremos para Inglaterra. Allí llevaré a todos los jugadores españoles a presenciar un partido de la liga inglesa para que todos y cada uno de ellos puedan realizar lo que yo llamo "información individual".

La mejor de todas las informaciones que sobre la modalidad del juego inglés puedan hacerle. Después los entrenaremos ligeramente en Londres, y en Dublin. Y la suerte estará echada. Habremos pasado ese Rubicón terrible que ahora nos cierra todas las perspectivas del Banco Internacional.

—¿Cuándo se celebrarán los entrenamientos?

—El primero en Madrid, el día 29, el otro en Irún el día 2 y el día 3 saldremos para Inglaterra. Allí llevaré a todos los jugadores españoles a presenciar un partido de la liga inglesa para que todos y cada uno de ellos puedan realizar lo que yo llamo "información individual".

La mejor de todas las informaciones que sobre la modalidad del juego inglés puedan hacerle. Después los entrenaremos ligeramente en Londres, y en Dublin. Y la suerte estará echada. Habremos pasado ese Rubicón terrible que ahora nos cierra todas las perspectivas del Banco Internacional.

—¿Cuándo se celebrarán los entrenamientos?

—El primero en Madrid, el día 29, el otro en Irún el día 2 y el día 3 saldremos para Inglaterra. Allí llevaré a todos los jugadores españoles a presenciar un partido de la liga inglesa para que todos y cada uno de ellos puedan realizar lo que yo llamo "información individual".

La mejor de todas las informaciones que sobre la modalidad del juego inglés puedan hacerle. Después los entrenaremos ligeramente en Londres, y en Dublin. Y la suerte estará echada. Habremos pasado ese Rubicón terrible que ahora nos cierra todas las perspectivas del Banco Internacional.

—¿Cuándo se celebrarán los entrenamientos?

—El primero en Madrid, el día 29, el otro en Irún el día 2 y el día 3 saldremos para Inglaterra. Allí llevaré a todos los jugadores españoles a presenciar un partido de la liga inglesa para que todos y cada uno de ellos puedan realizar lo que yo llamo "información individual".

La mejor de todas las informaciones que sobre la modalidad del juego inglés puedan hacerle. Después los entrenaremos ligeramente en Londres, y en Dublin. Y la suerte estará echada. Habremos pasado ese Rubicón terrible que ahora nos cierra todas las perspectivas del Banco Internacional.

—¿Cuándo se celebrarán los entrenamientos?

—El primero en Madrid, el día 29, el otro en Irún el día 2 y el día 3 saldremos para Inglaterra. Allí llevaré a todos los jugadores españoles a presenciar un partido de la liga inglesa para que todos y cada uno de ellos puedan realizar lo que yo llamo "información individual".

La mejor de todas las informaciones que sobre la modalidad del juego inglés puedan hacerle. Después los entrenaremos ligeramente en Londres, y en Dublin. Y la suerte estará echada. Habremos pasado ese Rubicón terrible que ahora nos cierra todas las perspectivas del Banco Internacional.

**Teatro Principal**

Estreno de "Las tres fuentes sagradas"

La casa Filmófono nos había dado, hasta ayer, una serie de películas cortas de dibujos animados que respondían a los mejores éxitos de esta clase de producciones. Con "Las tres fuentes sagradas" nos ha confirmado que su material está a la altura de las principales firmas y que de sus programas debemos esperar los triunfos más destacados de la actual temporada.

Dicha película nos hacía recordar en su desarrollo las famosas obras del Salto del Esla, pues en ella destaca principalmente la construcción de una hermosísima presa, seguramente enclavada en las montañas tirolesas, dándole un señalado sabor pintoresco.

El argumento de "Las tres fuentes sagradas", es emocionante y está llevado a la pantalla con un tino admirable. El tema de amor, encomendado a la suprema belleza de Betty Bird, nos ha revelado que esta mujer posee envidiables dotes artísticas, matizando su labor con un encanto y una dulzura incomparables. Luis Trenker se manifiesta el gran actor ya conocido de otras buenas películas, dando gran carácter al principal animador del film.

Pocas películas como "Las tres fuentes sagradas" reúnen los aciertos que en ella se han encerrado. La fotografía es un dechado de claridad y de belleza. La técnica empleada es realmente formidable. La sonoridad está perfectamente ambientada y todo contribuye a que la obra resulte de fuerte sugestión y dinamismo.

Después de lo expuesto fácil es comprender que los programas de la casa Filmófono se esperan por el público como algo que llenará las más extremadas exigencias.

Las grandes bellezas que encierra la película anterior, seguirá aumentándolas la firma antedicha en la obra de esta noche, pues se estrenará "El otro yo", superproducción a cargo del intrépido Harry Piel, que, en sus múltiples facetas deportivas, ha conseguido hacer una obra policíaca de fuerte textura cinematográfica.

HACHE

HERALDO DE ZAMORA Apat. 13

**Crónica mercantil**

Barcelona, 17.

Sin variación en el negocio de trigeros rigen los mismos precios y se opera en proporciones escasas, desde 44 pesetas a 47, según procedencia.

Valladolid, 17.

La situación del mercado triguero difiere poco de lo que tenemos manifestado en anteriores informaciones. La tendencia del negocio sigue siendo indecisa. Oferta es menos abundante pudiendo considerarla como regular.

La demanda es escasa. Los precios a que pretenden los vendedores en partidas son de 45 a 47,50 pesetas según clase y procedencia, efectuándose algunas operaciones para plaza a precios de 45,50 a 46 pesetas los 100 kilos pues to en Valladolid para clases buenas.

Las entradas por el detall son regulares unos días y escasa otros. Hoy anotamos por el

CANAL: 350 fanegas a la tasa.

ARCO: 230 fanegas a la tasa.

Las noticias de Barcelona acusan poca actividad en los negocios de este grano, limitándose los compradores a pequeñas adquisiciones, rigiendo los precios de 44 hasta 47 pesetas los 100 kilos en origen, según calidades y procedencias.

**La minoría agro-vasco-navarra**

Madrid.—El jefe de la minoría agro-vasco-navarra, señor Martínez de Velasco, habló ayer tarde con el ministro de la Gobernación.

Después de la entrevista, el señor Martínez de Velasco dijo que había expuesto al señor Casares Quiroga las protestas que recibe por la supresión de la campaña revisionista.

El ministro de la Gobernación le contestó que estaba dispuesto a mantener la prohibición.

El señor Velasco cree que se les hace víctimas de un trato desigual al autorizar los mítines de los contrarios.

Se ha dicho—añadió—que si los católicos quieren hablar, deben venir al Parlamento, cuando precisamente los otros pueden hablar en el Parlamento y fuera de él.

El jueves se reunirá la minoría y buscará las soluciones que estén más en armonía con la justicia.

**Casa de Socorro**

Han sido asistidos en el día de hoy en este benéfico establecimiento:

Nicanor López, de veinticuatro años de edad, domiciliado en Santa Lucía, número 9, presentaba una herida cortante en el dorso de la mano izquierda producida casualmente con un cuchillo, al deshacer un cerdo. Fue asistido por el practicante de guardia, señor Carbajo

**HERNIADOS**

Braguero España del Dr. J. Campos Insustituible en toda hernia. En buenas Farmacias y Droguerías. No comprar otro sin ver este.

**Del Ayuntamiento**

En la sesión que esta noche a las siete y media celebre la Corporación Municipal, tratará los asuntos siguientes:

1.º Relación de obras por administración.

2.º Solicitud de don César Pardo, sobre colocación de verja en sepultura del Cementerio de San Atilano.

3.º Idem de don Antonio M. Cañibano, sobre colocación de alcantarillado en calle de Santo Domingo.

4.º Idem de don Manuel Redoli, sobre cerca de finca en carretera de Villacastín a Vigo.

5.º Idem de doña María Lucía Alvarez, sobre rebaja en los derechos de licencia de construcción en prolongación de Avenida de Requejo.

6.º Nota de pedido de material de aguas.

7.º Solicitud de don Francisco Fombellida, sobre retejo en números 12, 14 y 16, de calle de Balborráz.

8.º Idem de don Eloy Alonso, sobre retejo de número 22 de calle de la Misericordia.

9.º Idem de don Andrés Carrascal, sobre reparación de cubierta en número 18 de Misericordia.

10. Idem de don José Orejón, sobre pintura de portada del Banco Castellano.

11. Idem de don José Martín, sobre obra interior en número 7 de calle del Bosque.

12. Idem de doña Julia Delgado, sobre pintura de fachada número 4 de calle de la Virgen.

13. Idem de don Severiano Martín, sobre revoco de fachada número 92 de carretera de La Hiniesta.

14. Idem de don Manuel Gómez, sobre pintura de fachada número 40 de calle de San Torcuato.

15. Idem de don Francisco Nieto, sobre revoco de fachada número 14 de carretera de La Hiniesta.

16. Idem de don Felipe de Castro, sobre rebaja en los derechos de licencia por construcción en tapia carretera de Tordesillas.

17. Expediente sumario sobre rebaja de la adquisición de material para escuelas.

18. Cuenta de recaudación de sillan en el año actual.

19. Sobre petición de cantidades.

20. Informe de la Comisión de Hacienda en diversas peticiones de crédito.

21. Relación de descubiertos por multas municipales en octubre último.

22. Factura de Bandera adquirida para el Regimiento Infantería, número 35.

23. Informe de la Intervención y Comisión de Hacienda sobre recaudación del arbitrio de viviendas no higiénicas.

DOCTOR: E. ENRIQUEZ

MEDICINA GENERAL

Laboratorio de análisis clínicos

SEROLOGIA

Santa Clara 63, pral.—ZAMORA

Teléfono, número 295

**Telefonía Sin Hilos**  
EMISORA PROVISIONAL EN MARSELLA

Con asistencia del Ministro de Comunicaciones francés ha sido abierta la emisora auxiliar de Marsella, levantada en el mismo emplazamiento que la destruida por un incendio.

El ministro de Comunicaciones ha visitado todas las emisoras francesas del Estado, pues se tiene en proyecto la reorganización de la radiodifusión nacional de Francia.

NUEVA EMISORA

En el mes actual comenzará a funcionar la nueva emisora de París P. T. T. que trabajará con una capacidad de 15 kw.

EMISORA DE ONDAS CORTAS

En las proximidades de Oslo se piensa levantar una estación de onda corta, de gran capacidad, que se destinará a emisora internacional.

**T. GONZALEZ MARIN**

Ex-Ayudante del Doctor Población

Diplomado por la Maternidad de Madrid

ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DE LA MATRIZ Y PARTOS

Consulta de diez a una y de cuatro a cinco

Ronda de Santa Clara, 7—Zamora

**La cosecha mundial de trigo en 1931 es inferior al consumo**

La producción mundial de trigo en 1931, excluida Rusia, resulta mucho más escasa que la del año pasado y también ligeramente inferior a la media del quinquenio precedente.

La producción de Rusia, de la que todavía faltan datos, no es abundante, y, de todas maneras, mucho menor que la del año pasado. En el conjunto, la producción total es insuficiente para las necesidades de consumo. Las disponibilidades mundiales exportables son inferiores en 35 millones de quintales aproximadamente, a las de la campaña pasada.

Las necesidades probables del consumo de los países importadores, resultan más considerables que en 1930-31; se prevé un aumento en la demanda europea a causa principalmente de la escasa cosecha de centeno, y un aumento en la demanda extra-europea a causa, particularmente, de la expansión de consumo que ha sido favorecido por los precios bajos y de la difícil situación alimenticia de vastas zonas de China.

En conjunto, las necesidades mundiales de consumo de importación se calcula en 240 millones de quintales, con un aumento de 20 millones de quintales con respecto al año pasado.

Para hacer frente a las necesidades del consumo, no siendo suficientes las disponibilidades exportables de las nuevas cosechas del año, es menester recurrir a los "stocks" de las cosechas anteriores existentes en los países exportadores, y que en 1 de agosto representaban el máximo de excedentes registrado hasta la fecha. La parte que de tan considerable "stock" podrá ser consumida en el curso de la presente campaña, se calcula en unos 55 millones, aproximadamente, el déficit de la producción mundial de 1931 con relación a las necesidades del consumo.

Sobre tal base se prevé que los "stocks" que a comienzos de la campaña alcanzaban a unos 150 millones de quintales, quedarán reducidos en 1 de agosto de 1932 a 95 millones, o sea a proporciones aún superiores al sobrante normal, pero tales que no pueden pesar en forma grave sobre el mercado.

LEA V. TODOS LOS DIAS

HERALDO DE ZAMORA

**Sueters Pullovers Jerseys PARA NIÑOS**

LA MEJOR COLECCION, A LOS PRECIOS MAS BAJOS  
Sucursal de "LA ROSA DE ORO"  
Santa Clara 5, Zamora.

**AVISO AL PUBLICO**

Que desde el día 1.º de Enero próximo, y en virtud de acuerdo entre los sastres de la plaza que tienen pañería, se cobrará por la hechura de cada traje cuyo género no se adquiera en la Sastrería, CIENTO CINCUENTA pesetas.

Trajes completos, comprados en la Sastrería, desde CIENTO VEINTICINCO pesetas.

Mijo de Federico Rodríguez.—Nicanor Prieto, hijo, Sucesor.—Narciso Silva.—Manuel Manjón.—J. Manuel Calles.—Juan Amigo.—Benjamín Prieto y Luis Galván.

**Crónica financiera**

Continúa la Bolsa madrileña reflejando un estado de mayor optimismo en el sistema comparativo con la semana anterior, esta semana acusa aun más la tendencia a mejorar en ciertos valores aumentando también la cuantía de la mejora.

¿Quiéreme decir que el horizonte bursátil se haya despejado? Ni mucho menos, pero el perfil de la confianza empieza a presentarse sin embargo. La razón de esta mayor serenidad en las operaciones es bien clara. España poco a poco va forjando su constitución—no hemos de discutir si buena o mala el equilibrio económico de un país no puede conseguirse, si no contando con las leyes fundamentales.

No se trata de investigar, o conocer, o juzgar la situación personal o económica de determinadas sociedades o valores, sino de actuaciones en los grupos políticos y de los proyectos generales que afectan a la riqueza y al trabajo y que llevan influencia decisiva más o menos importante a los sectores a donde las comitencias bursátiles se desmenuen. No creemos haya acabado el período de influencia política la Bolsa, pues queda aún bastante por hacer en este aspecto, conforme está planeado en las Cortes; pero el respiro, digámoslo así, de la Bolsa es de bastante significación y lo mismo el alza de algunos valores, como la de 35 puntos en las Minas del Rif, 36 en Chades, 60 en Explosivos y 15 en Nortes, al mismo tiempo que en Fondos públicos se cotizan por pesetas 7.763.000 nominales, en alza de pesetas 2.506.100.

Excepto la Deuda ferroviaria al 5 por 100, que baja un entero, y los Amortizables 5 por 100 del 17 y el 3 por 100, que mejoran un cuartillo y los bonos oro de Tesorería tres enteros, las restantes Deudas del Estado, repiten durante la semana el cambio preferente.

En el grupo bancario sólo se cotizan las acciones del Banco de España, a 440, perdiendo cinco enteros, y las del Río de la Plata ganando II.

En el departamento de acciones industriales se registran las siguientes alzas: Cooperativa Eléctrica A. dos enteros; Hidroeléctrica Española, 14; Telefónicas preferentes, 2,75; las ordinarias, seis; Minas Rif, portador y nominativas, 35; Felgueras, 4,25; Monopolio de Petróleos, 1,50; Tabacos, tres; Alicantes, 4; Nortes, 15; Chade, A, B y C, 36 y Explosivos, 60.

Solo bajan: Alberches ordinarias, Guindos y Mengüemor, seis enteros; Altos Hornos de Vizcaya, siete; y Metr. polígrafo, 14; todos ellos con papel a la venta.

La marcha del cambio durante la semana es como sigue:

Libras, 44; francos, 45,30; dólares, 11,55; liras, 59,60; marcos, 2,74; francos suizos, 225,40; belgas, 160,60; florines, 4,65; escudos portugueses, 0,404; coronas checas, 34,50; ídem suecas, 2,55; ídem noruegas, 2,50; ídem danesas, 2,55; y pesos argentinos, 2,55.

Jorge Ferreras

Pida la Cerveza MAHOU al vendedor EXCLUSIVO al por mayor ARTURO CALAMITA.—Carretera Tordesillas, 3 y 5. Teléfono, 269. ZAMORA

**NOTICIAS**

Después de pasar una temporada en esta capital ha salido para Barcelona acompañado de su esposa, nuestro paisano y amigo don Félix Alonso.

Lleven feliz viaje.

**Del Gobierno civil**

**LAS SALAS DE ESPECTACULOS**

Al recibimos en la mañana de hoy en su despacho el señor Cebrían, nos manifestó que con motivo de las controversias que ha originado el desprendimiento de un trozo de techo raso en el Teatro Principal, con viene aclarar que en la semana pasada se reunió la Junta de Espectáculos y acordó que una comisión de esta Junta, girase una visita de inspección a los teatros y salones para apreciar el estado de los mismos.

El viernes, 13 del actual, se verificó por la citada comisión esta visita, pero no fué terminada, dado el número de salones que existen. Después que termine formulará los respectivos informes de los cuales dará cuenta a la Junta de Espectáculos la cual acordará lo procedente en estos casos con respecto a los informes de la comisión citada.

Así mismo nos comunicó que está abrumado con el asunto de las armas, pues son muchas las personas que formulan preguntas.

En el día de hoy el señor Cebrían ha recibido numerosas comisiones de los pueblos.

**AMA DE CRIA**

con leche fresca y abundante, se ofrece para criar en su casa.

Informarán Plácida Núñez, calle de la Manteca, número 3. Zamora.

**Hombre muerto**

En su domicilio fué hallado muerto por el médico de la Beneficencia municipal don Alfredo Alonso Fernández, el vecino del Callejón del Carmen, Barrios Bajos, Máximo Ortiz Pérez, de unos setenta años de edad.

Parece que el citado sujeto, que vivía solo, venía delicado de salud desde hace unos días por lo que el doctor Alonso, le visitaba a diario. Ayer, al hacer la acostumbrada visita, se encontró con que el desgraciado Maximino había dejado de existir.

Avisado el Juzgado se personó en el lugar del suceso a las diez de la noche, disponiendo el levantamiento del cadáver y su traslado al depósito del cementerio donde esta tarde se le habrá practicado la autopsia.

La muerte ha sido casual. Descansen en paz.

**Cosas del campo**

A consecuencia de la abundante lluvia de estos días, los labradores de la provincia se ven paralizados en su obra de siembra.

Llegada la época de la sementera los labradores esperan impacientes la tan deseada lluvia. Esta ha llegado, pero en tan grandes proporciones que hace imposible la realización de las labores de la sementera. Se espera que el tiempo mejore para continuar las empuzadas faenas de la siembra, pues ésta ya va bastante atrasada.

**Los teatros en Madrid**

El viernes último debutó en nuestro teatro municipal Enrique Borrás. Este actor representa en Madrid algo muy íntimo y muy respetable. Escogió la comedia de Ruisiñol "Buena gente". Homenaje al viejo literato y pintor catalán. Enrique Borrás hizo como siempre gala de sus magníficas condiciones artísticas, y el público como siempre también le tributó sus más cálidos y fervorosos homenajes. No podemos considerar a la compañía que secunda al emente trágico como digna del teatro ni del trágico. Sálvense naturalmente los prestigios indiscutibles de Anita Adamz. Esperamos la primera oportunidad de estreno para enjuiciar a las personas, con relación a su arte naturalmente.

En el teatro Lara, Arniches ha alcanzado la seguridad de llegar a la cien representación con su nueva comedia "Vivir de Ilusiones". Pero alcanzar la seguridad de que la obra sea centenaria no quiere decir ni mucho menos haber alcanzado un éxito al que su talento nos tiene acostumbrados. El éxito fué para Concha Catalá, Leocadia Alba, la señorita Custodio y los señores González, Campos, Dicienta—cada vez más destacado como galán—Nicolás Rodríguez—el mejor de nuestros galanes cómicos y Antonio Rodríguez, una esperanza que ya convirtiéndose en realidad para nuestra escena.

En el Teatro Pavón nos han servido "Las Leandras" de González del Castillo y Muñoz Román, música del maestro Alonso. Los carteles anuncian éxito personal de Cecilia Gámez. Nosotros no lo dudamos, con ese cuerpo no se pueden tener más que éxito. También nos han dicho que la música del maestro Alonso se repitió totalmente, tampoco lo dudamos, el maestro Alonso es uno de nuestros músicos que mejor fusilan los números extranje ros, por lo menos sabe escoger, no todos pueden decir lo mismo. El libro digno de González del Castillo y Muñoz San Román y al decir digno ya decimos bastante.

Además de la Gámez y su hermana Cora y de las Pyl y Myl, lucieron todo lo que tenían que lucir y alguna otra cosa las damitas del conjunto, que en este caso constituyen el conjunto de la comedia. La gente babeó donde tenía que babear, dió sus alaridos correspondientes para manifestar su entusiasmo y ya tenemos a "Las Leandras" en buen camino para que con ellas nos den la lata todos los ciegos.

Se nos olvidaba el estreno de don Pedro Muñoz Seca, imperdonable. Tuvo lugar en el Teatro María Isabel—con esto de ahora de llamarse los teatros como las personas me armo cada día que para qué les cuento a ustedes.—Don Perico estrenó el drama de "Adán" Un drama muy gracioso. Es decir, un drama que quiere ser muy gracioso, pero que al final resulta de una gracia trágica. La risa hace cosquillas en el estómago, quiere borbotear, pero no llega a salir y con este juego estomacal de resorte risueño, acaban a uno saltándose las lágrimas. En fin, que la obra no fué del agrado del público. Ni de la crítica. Ni del bombero del teatro.

Y hasta la semana que viene si Dios quiere y haber si nos cogen un poquito más serios.

El Caballero de la Concha

**POR TELEFONO Y RADIO**

**LOS ARTICULOS APROBADOS HOY**

Madrid.—Los artículos Constitucionales aprobados en la última sesión de la Cámara, son los siguientes:

Artículo 96. El Presidente del Tribunal Supremo, será designado por el jefe de Estado, a propuesta de la asamblea elegida con arreglo a lo que determina la ley.

El cargo de Presidente del Tribunal Supremo sólo requerirá ser español, mayor de cuarenta años y licenciado en Derecho. Le comprenderán las incapacidades e incompatibilidades establecidas para los demás funcionarios judiciales.

El ejercicio de su magistratura, durará diez años.

Artículo 97. El Presidente del Tribunal Supremo tendrá además de sus facultades propias, las siguientes:

A) Preparar y proponer al Ministro y a la Comisión Parlamentaria de Justicia las leyes de reforma judicial y de los Códigos de Procedimiento.

B) Proponer al ministro, de acuerdo con la Sala del Supremo y asesores que designe la Ley, los ascensos y traslados de jueces, magistrados y funcionarios fiscales.

El Presidente del Tribunal Supremo y el Fiscal general de la República estarán agregados de modo permanente, con voz y voto, a la Comisión Parlamentaria de Justicia, sin que ello implique asiento en la Cámara.

Artículo 98. Los jueces y magistrados no podrán ser jubilados, separados o suspendidos en sus funciones, ni trasladados de sus puestos, sino con sujeción a las leyes que contendrán las garantías necesarias para que sea efectiva la independencia de los Tribunales.

Artículo 99. La responsabilidad civil y criminal en que puedan incurrir los jueces, magistrados y fiscales en el ejercicio de sus funciones o con ocasión de ellas, será exigible ante el Tribunal Supremo, con intervención de un jurado especial, cuya designación, capacidad e independencia regulará la ley.

Se exceptúa la responsabilidad civil y criminal de los jueces y fiscales municipales que no pertenecen a la carrera judicial.

La responsabilidad criminal del Presidente y Magistrados del Tribunal Supremo y Fiscal de la República, será exigida por el Tribunal de Garantías Constitucionales.

**LA MINORIA RADICAL SOCIALISTA**

Madrid.—Se ha reunido la minoría radical socialista, publicándose a la salida, una nota, en la que se da cuenta de haberse tratado en la reunión de algunos asuntos relacionados con el debate Constitucional. Se aprobó una enmienda de don Emilio Azarola, al Título VIII del proyecto.

Respecto a la noticia publicada en la prensa de existir divergencias de apreciación en cuanto a la actuación de los señores Galarza y Ortega y Gasset (don Eduardo), en la última sesión secreta se acordó hacer públicas la solidaridad más estrecha de la minoría, con dichos compañeros.

**EL PROYECTO DE AZAÑA, RELATIVO A LAS CLASES DE TROPA**

Madrid.—El proyecto del Ministro de la Guerra, leído por el señor Azaña al final de la sesión de anoche, dispone que en lo sucesivo las clases de tropa del Ejército, se constituirán por soldados de primera y de segunda, cabos y sargentos. Será preciso llevar un semestre en el servicio para ascender a cabo y dos años, para ascender a sargento.

Se fija para los sargentos el sueldo único de 2.750 pesetas anuales. Se crea un cuerpo de suboficiales.

Estará este Cuerpo integrado por sargentos primeros, brigadas, subayudantes y subtenientes y para ingresar en el cual precisarán los sargentos llevar cuatro años en el empleo.

El ingreso se verificará mediante un examen de suficiencia, y después de haber aprobado un cursillo especial. Los ascensos se verificarán por antigüedad.

Podrán desposeerlos de sus grados los tribunales o mediante expediente gubernativo.

Estos suboficiales podrán ascender a oficiales aprobando un curso en la Academia, para lo cual las Academias fijarán el número de plazas disponibles.

Los suboficiales llevarán el mismo uniforme, sobre que variando las divisas. Los uniformes sólo serán obligatorios para los actos de servicio.

Obtendrán el retiro los sargentos

a los cuarenta y ocho años; los brigadas a los cuarenta y nueve, y los subayudantes a los cincuenta, y los subtenientes a los cincuenta y uno.

Los sueldos asignados a estas categorías son los siguientes:

Sargentos primeros, 3.500 pesetas; brigadas, 4.250, subayudantes, 5.000, y subtenientes, 5.750.

Las actuales clases de segunda categoría, manifestarán en el plazo de treinta días si se acogen o no a los beneficios del nuevo Cuerpo.

**EL SEÑOR ALCALA ZAMORA CONFERENCIA CON EL SEÑOR AZAÑA**

Madrid.—El señor Alcalá Zamora, abordado por los periodistas, manifestó que el día 23 marchará a Córdoba para asistir a la inauguración del Museo Romero de Torres. Allí estará las horas que permanezca en aquella capital el ministro de Instrucción pública.

Dijo que se proponía ir también a Córdoba el señor Lerroux, pero que no sabía si podía realizar su propósito, porque depende de sus ocupaciones en París.

Después anunció que tenía casi ultimado el discurso de inauguración del curso en la Academia de Jurisprudencia, y que su plan, hoy por hoy, era el de terminar dicho discurso, enterarse de los debates de la Cámara y cumplir con los deberes del cargo de concejal.

El señor Alcalá Zamora dijo que había visitado en sus ministerios, a los señores Largo Caballero, Martínez Barrios y Domingo, y que probablemente iría a otros departamentos. Ahora, iba a ver al señor Azaña porque había recibido una carta

de éste, reexpedida desde Andalucía, a la que naturalmente, no había podido contestar.

**LA COMISION AGRARIA**

Madrid.—Hoy se reunirá la Comisión agraria para dar cuenta de los trabajos de la ponencia que se nombró para modificar el dictamen. Las modificaciones introducidas no son sustanciales.

El señor Besteiro someterá el proyecto agrario a la discusión de la Cámara, al terminar el debate sobre el proyecto de Ordenación Bancaria.

**LA COMISION DE ECONOMIA**

Madrid.—Hoy se ha reunido la Comisión de Economía, que estudió la rebaja del arancel en tres pesetas, en lo que se refiere al maíz.

Otros miembros no estuvieron conformes, y al no haber acuerdo, volverán a reunirse.

**REANUDACION DE UNAS OBRAS**

Madrid.—El ministro de Fomento ha dispuesto autorizar de nuevo las obras del ferrocarril de Villa del Prado a San Martín de Valdeiglesia, para mitigar la crisis de trabajo.

**PROVINCIAS**

**EL TRABAJO EN EL PUERTO**

Barcelona.—Los obreros acudieron hoy al puerto para solicitar trabajo y al ver que no eran contratados en los depósitos comerciales, intentaron trabajar por la fuerza, impidiéndolo la fuerza pública.

**LA RECOGIDA DE ARMAS**

Barcelona.—El gobernador ha manifestado que se habilitarán horas extraordinarias, para la recogida de armas.

**ULTIMA HORA**

**Más de siete millones de pesetas para obras en Zamora**

**Otras noticias**

El Director general de Seguridad ha manifestado a los periodistas que está ultimado el informe que ha de elevar al ministerio de la Gobernación referente a los trabajos policíacos realizados estos días con motivo del famoso complot monárquico.

Los detenidos ascienden a veintidós personas, de las cuales fueron puestas en libertad doce, aunque siguen sujetas a las órdenes de la Dirección general.

Manifestó que siguen detenidos un conde y don Esteban Bilbao.

Pasaron a la cárcel siete detenidos entre ellos tres religiosos y el célebre Torrejónillo, así como los comandantes Ezquiroz y Rosales.

Después, el Director general comentó la carta que publica en la Prensa don Fernando Cobián, asegurando que si se hacían guardias en la iglesia era por que habían sido autorizados por el Director general.

El Director general comentó asimismo que el señor Cobián haya entrecomillado ese párrafo de su carta, que es totalmente inexacto como igualmente que entregaran espontáneamente las armas toda vez que la policía tuvo que subir con gran dificultad a los tejados para apoderarse de ellas. Añadió que no solo se habían recogido escopetas, sino dos fusiles para cuyo uso no tenían licencia.

Dijo que hace tiempo se le había permitido permiso para celebrar guardia en prevención de que pudiesen intentar asaltos y quemas de iglesias a raíz de las elecciones, pero que desde entonces se estaban celebrando reuniones casi a diario sin permiso alguno, reuniéndose muchas noches hasta cincuenta personas.

La policía llegó a enterarse de todo porque se había afiliado un republicano al que se llegó a nombrar instructor porque al hacerle entrega de una pistola se vió que tenía facilidad para su manejo.

El ministro de Economía ha comentado las declaraciones que se publican en la prensa de esta mañana hechas por el señor Martínez Barrios, afirmando que los radicales no prestarán su apoyo a ningún Ga-

binete presidido por los socialistas. Mi criterio—añadió—es que eso supone una definición clara.

Yo creo que lo mejor de todo sería aprovechar las posibilidades actuales para la formación de un partido lo más homogéneo que sea posible. Si Albornoz opina lo contrario, será también una opinión respetable.

También creo que si los socialistas se encargan de formar Gobierno deben contar con el apoyo incondicional de los radicales socialistas.

No cree que los vasco-navarros ejerzan influencia alguna en la votación, porque nada pesan las derechas en los actuales momentos, pero en cambio estima que pueden ser decisivos los votos de los catalanes.

Terminó diciendo que es poco serio que los católicos asistan a las Cortes para unos cosas y se alejen de él en otras ocasiones.

Visitó al señor Nicolau el señor Alcalá Zamora, según el ministro de Economía para hacerle una visita de pura cortesía.

También manifestó que la única candidatura que ofrecía garantías de viabilidad para la Presidencia de la República era la de Alcalá Zamora.

**EL NUEVO PLAN DE OBRAS PUBLICAS**

**MAS DE SIETE MILLONES DE PESETAS PARA ZAMORA**

El ministro de Fomento conversando con los periodistas ha manifestado que está ultimando el proyecto de ampliación del plan de Obras públicas que ascenderá a unos cuatrocientos nueve millones de pesetas.

De esta suma se destinan a Zamora las siguientes partidas:

Para obras de inmediata subasta, 1.200.075,20 pesetas.

Para subastas en fecha breve, 2.370.717,77 pesetas.

Para reparación de carreteras, 1.825.000,00 pesetas.

Para caminos vecinales, pesetas, 578.436,29.

Total, 7.173.129,26 pesetas.

Sánchez Ortíz

Tipografía Calamita.—Zamora

**ESPECTACULOS DE LA EMPRESA SANVICENTE**

**Teatro PRINCIPAL**

HOY MIERCOLES:  
Grandioso ESTRENO del drama policíaco de las selecciones "Filmofono",

**EL OTRO YO**

Maravilla de perfección de efectos Sonoros, diálogos y canciones. Rótulos en español.  
Creación de H RRY PIEL  
Preciosas fotografías.  
SOLO A PRECIOS REGALO

BUTACA DE PATIO 0'75 y 1'00

**ALGO MONUMENTAL  
EL EXPRES AZUL**

ENSEGUIDA: EL DOMINGO

**MISTERIOS DE AFRICA**

Explicada hablada en ESPAÑOL

**NUEVO TEATRO**

HOY NO HAY FUNCION

MAÑANA JUEVES:  
ESTRENO en este local la gran superproducción "Paramount"

**LA REPORTER RELAMPAGO**

Creación de la sugestiva BEBE DANIELS con NEIL HAMILTON  
Argumento cómico detectivesco.

BUTACA DE PATIO . . . . . 0'75

EL DOMINGO PROXIMO:  
ESTRENO en Zamora de la superextra "Paramount" (fuera de programa),

**LA ULTIMA ORDEN**

La creación más sensacional de Emil JANNINGS.  
Película que fué suspendida por la Dictadura.

BUTACA DE PATIO . . . . . 1 y 1'50

**MUY PRONTO ESTRENO  
IMPIEDAD**

U. F. A. La guerra desde el frente alemán.

# Sección de Anuncios Económicos

**RETAZO DE LENA**  
En la delicia de Valencia de la Lincumbria se vende retazo de lena de encina, roble y alcornoque.  
**PRECIOS**  
Carro de par de burros, 3 pesetas.  
Idem de mulas o vacas, 4 idem.  
Idem de buyes, 5 idem.  
Carga de burro o mula, 0,50.

**CONVOCATORIA**  
A los señores Accionistas de la extinguida Sociedad Anónima Cooperativa Cívico Militar para la Junta general que se celebrará el próximo día 22 de los corrientes y hora de las doce de su mañana en el local del Circulo Católico Obrero al objeto de tratar de la gestión de la Comisión Liquidadora y rendimiento de cuentas por la misma.  
Teniendo a partir de esta fecha mencionada Comisión los justificantes de su gestión a disposición de los señores Accionistas en el escritorio del Tesorero, don Gonzalo Rubio.  
Zamora, 17 de noviembre de 1931.

**Cura estómago e intestinos el ELIXIR SAIZ DE CARLOS**

**"Saltos del Duero" S. A. Zamora ANUNCIO**

Esta Sociedad ofrece en venta sobre el terreno, el arbolado de su propiedad existente en la zona expropiada del término municipal de Ribocayo.

El arbolado en venta se compone próximamente de los siguientes pies:

Mil trescientos veintiuno de nogal y dos mil doscientos treinta y cuatro plantones: ciento ochenta y cinco de chopo y doscientos cincuenta y cinco plantones; dieciséis de álamo, nueve paleros, setenta y cinco de fresno y doscientos diez y siete plantones, dos de pino, uno de castaño, diez de encina y cincuenta y tres plantones y mil ciento seis de frutales varios.

En las oficinas de esta sociedad, donde puede examinarse la relación detallada del arbolado de que se trata, se admiten proposiciones hasta el día 27 del mes actual.

Zamora, 11 de noviembre de 1931  
Saltos del Duero, S. A.

**Nueva Agencia de Negocios**

PRONTITUD Y ECONOMIA en la gestión de documentación y asuntos en general. Destinos públicos por guerra.

**CONVOCATORIAS**  
De 500 plazas de carteros urbanos.  
De ingreso en el Cuerpo de Seguridad, para licenciados del Ejército.

Para la documentación y condiciones, no deje de informarse en **NUOVA AGENCIA**.

San Andrés, número 34 Zamora

Maderas Cementos  
**JOSE ANDREU**  
AVENIDA DE LA FERIA, 25 al 31

## Gran Tintorería Madrileña

Calle de Viriato, núm. 3,  
(Al lado del Café París)  
ZAMORA

El dueño de este Establecimiento tiene el honor de poner en conocimiento del público en general, que HA MONTADO SUS TALLERES CON TODOS LOS ADELANTOS MAS MODERNOS CONOCIDOS para esta clase de industrias  
**Máquina con hidrocárburo para lavados al seco. Máquinas americanas de planchar marca Foffman, con las que se evita la quema de las prendas. Unica Casa que emplea estos modernos procedimientos.**  
**Se tñen pieles de todas clases** Se tñen colores a la muestra. Casa formal. = Se garantizan toda clase de trabajos = **LUTOS RAPIDISIMOS**  
**¡No confundirse! Calle de Viriato, 3, al lado del Café de París. - ZAMORA**

**VENDO**

Por traslado de residencia y no poderle atender, un lote de ganado holandés, pura raza, seleccionado, buena producción, novillas y vacas preñadas el primero y segundo parto, paridas en producción a partir de año y toros para sementales.  
Mulares de labor edad conocida y cerradas, mansedumbre, educadas al arado, carro y coche. Carros nuevos, construídos en Zorita de la Frontera con maderas escogidas rodándose muy bien y aperos de todas clases, propios de labrador.  
Para tratar en Villalazán con Félix Jambrina o en Zamora, San Andrés 17 y 19 Práxedes Casaseca.

**VENTA**

de una casa en la calle de las Peñas número 6, San Lázaro.  
Para tratar con José Carpintero, calle de Valorio, número 2. San Lázaro.

**SE VENDE**

Casa con vivienda, amplios corrales, panera, pajar y comedero.  
Para tratar en la misma, plaza de San Sebastián, número 10.

**SE OFRECE**

segundo molinero en piedras y cilindros. Práctico en motores.  
Villarrín de Campos, Ernesto Fuente López.

## MUJERES Y HOMBRES

**VICTIMAS DE ALMORRANAS, FISURAS, ECZEMAS, FLUJOS, ESCOZOR, HEMORRAGIAS INTERIORES Y DEMAS ENFERMEDADES HEMORROIDALES DEL RECTO Y ANO Y DE LA PIEL**

**CURAN DE VERDAD RADICAL Y RAPIDAMENTE CON PROKTOSOL-JEIL**

Fabricados por «Chemische Fabrik Henry Cohrs», Hannover.  
ULTIMA PALABRA DE LA CIENCIA MEDICA ALEMANA  
Caja 12 supositorios: Pesetas 7'25. Caja con tubo de unguento: Ptas. 5'75  
Representante general: N. SALLES. Apartado 199 (Barcelona) a quien pueden dirigirse en caso de no encontrarlo en su localidad. Depósito y venta en Zamora: don ALVARO GARCIA DE CASTRO, Santa Clara, 4 y principales farmacias.

## Sanatorio Quirúrgico

del

**Niño Jesús**

Director: JULIO RIVERA

Consulta diaria

**RAYOS X**

Avenida de San Pablo, número 1

(HOTEL)

Teléfono 300



## ¡Guerra al frío!

**Estufas eléctricas**  
**Estufas de Carbón**  
**Estufas de petróleo**  
**Caloríferos - Braseros - Calentadores**

BURLETE en color gris y blanco

**Gran Bazar de Salvador García Villalana**

Santa Clara, 2

Zamora

NOTA.—Los de fuera de la capital, dirijan la correspondencia al APARTADO número 1

**APRENDIZA**

se necesita para coser en blanco.  
Castelar, 35 Zamora.

**BALDOMERO ANREU**

Corredor de Comercio Colegiado  
VIRIATO, 2 pral. ZAMORA

**PASTOS**

En Argujillo se arriendan 200 fanegas de tierra en prado de invierno, para ovejas.

Para tratar con el alcalde de dicho pueblo.

**AMA DE CRIA**

Se ofrece, soltera de diez y siete años.

Informes, su padre Antonio Fernández, en Santibáñez de Tera.

**DE INTERES**

Canarios alemanes FLAUTAS legítimos MUSIK-SEIFFER con trino de lira, únicos en su clase. Especiales para regalos.

Se venden garantizados a precios económicos.

Informarán en: Plaza de Santa María la Nueva, 8.

**JOSE ANDREU**

Fabricantes de muebles, Ebanistas

Tableros Contrachapados

Medidas especiales previo encargo

Madera

AVENIDA DE LA FERIA, 25 al 31

**VENTA**

Se hace de la casa señalada con el número 10 de la Plaza de San Leonardo, de esta ciudad.

Para tratar, con su dueño en la misma.

**¡COMPRE USTED!**

los maravillosos discos eléctricos "REGAL"

en la JOYERIA, RELOJERIA y OPTICA DE LA

VIUDA DE CIRIACO DEL RIO

SANTA CLARA, 27 ZAMORA (frente a la Audiencia)

Así como las Grafonolas "Viva Tonal", desde 225 a 4500 pesetas

Se despachan con todo esmero recetas de los señores Oculistas.

TALLER DE COMPOSTURAS

PRECIO FIJO

Géneros para TRAJES y GABANES lo más nuevo en la

Sastrería "La Ideal"

CLAUDIO RODRIGUEZ

PLAZA MAYOR, 30 y 31 ZAMORA

**SE VENDE**

una finca rústica en término de Zamora y pago de "Las Llamas", destinada a huerta y viñedo en plena producción, con pozo, noria, buche, na y casa.

También se venden parcelas de terreno para solares o fincas de recreo, segregadas de otra mayor, junto a los Almacenes de Obras Públicas y frente al Nuevo Cuartel

Para informes el Procurador Martínez.

## El Dr. Cañizo

CATEDRÁTICO DE MEDICINA DE LA UNIVERSIDAD CENTRAL

Ha trasladado su consultorio a Madrid, Zurbano, 28, de tres a cinco.

Teléfono 35.321

## ¡YA EMPEZÓ la temporada de PIELES!

Este año, como todos, la PELETERIA MATILLA

(Cárcaba, 19) SE IMPONE CON Novedades y Precios

Visítala

FACUNDO CARRASCAL

Médico Tocólogo de la Beneficencia ex-Médico agregado a los servicios de la Maternidad de Santa Cristina en Madrid

Partos y enfermedades de la mujer

Consulta de once a una y de cuatro a seis

Gratuita para la Beneficencia, martes y sábados de diez a once

REINA, 16. SEGUNDO

## CUEVAS FOTOGRAFO

Benavente, 2. - Santa Clara, 61

Benavente, 2. - Santa Clara, 61

## CONTABLE

Se ofrece para dentro o fuera de la capital.

Darán razón en esta Administración.

SANATORIO QUIRURGICO ECONOMICO

Sección especial para Herniados

E. SLOCKER

Dirección: Carranza, 8 Madrid

## CLINICA MEDICA

Enfermedades del aparato digestivo

FRANCISCO PASCUAL TASCÓN

(Paseo de San Martín)

Carnicerías, 1 Zamora

DIATERMIA -- LABORATORIO

Rayos X Rayos ULTRAVIOLETA

Consulta diaria de once a una y de cuatro a seis

# Débiles = Elíxir Gallo

**COMPANIA FRANCESA**  
**Sud Atlantique y Chargeurs Réunis**  
**VAPORES DE GRAN LUJO EXTRARRAPIDOS**  
Próximas salidas de Vigo con escalas en Lisboa, Río Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.  
11 diciembre L'Atlantique  
42.500 toneladas, doce días de Vigo-Buenos Aires.  
Precio 3.ª clase camarote, Pesetas 648,70  
Precio 3.ª clase corriente, Pesetas 613,70  
**LINEA DE VAPORES RAPIDOS**  
De Vigo  
29 noviembre EUBEE  
20 diciembre KERQUELEN  
3.ª clase preferencia Pesetas 702,45  
3.ª clase camarote Pesetas 608,70  
3.ª clase corriente Pesetas 553,70  
Para toda clase de informes, dirigirse a los Agentes generales en España  
**ANTONIO CONDE HIJOS**  
Vigo, Luis Taboada, 4.  
La Coruña, Plaza Orense, 2

**Mala Real Inglesa**  
**LINEA DE AMERICA DEL SUR**  
Para Pernambuco, Bahía, Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires, saldrán de Coruña y Vigo en el mismo día, en las fechas que se anuncian los vapores siguientes:  
Nobre. 1.º vapor ALMANZORA  
Nobre. 22 vapor ALCANTARA  
NOTA.—Los Asturias y Alcántara suprimen la escala de Pernambuco.  
PRECIO del pasaje en 3.ª clase  
Ordinaria 613,70 pesetas. Con camarote, 648,70  
**SALIDAS DE VILLAGARCIA**  
Para Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires:  
Octubre 28, vapor DARRO  
Nobre. 11, vapor DESEADO  
Ordinaria, pesetas 593,70. Con camarote, 628,70  
Los pasajeros necesariamente tienen que presentarse en los puertos de embarque con TRES días de anticipación al anunciado para la salida de los vapores.  
Para toda clase de informes respecto a fechas de salida, precio de pasaje, etc. dirigirse a los Agentes de la Compañía: En Coruña, señores Rubine e hijos, en Vigo y Villagarcía, el Agente general en el Norte de España  
**ESTANISLAO DURAN**  
Correspondencia.—Apartado 70. Madrid señores Más, Andrews, etc., Cte. Marqués de Cubas, 21.

Servicio regular de vapores rápidos entre España, Sud-América y Galvestón  
**LINEA DEL BRASIL - La Plata**  
Directamente para Lisboa, Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires, saldrán de Vigo, los rápidos vapores corrientes de gran porte.  
Tercera corriente  
6 noviembre Sierra Córdoba 673,70 638,70  
28 noviembre Sierra Morena 673,70 638,70  
8 diciembre Madrid 628,70 593,70  
20 enero Sierra Ventana 673,70 638,70  
5 febrero Sierra Morena 673,70 638,70  
27 febrero Madrid 628,70 593,70  
**LINEA DE CUBA**  
10 noviembre Karlsruhe Pesetas 545,45  
8 diciembre Yorek idem 545,45  
Admitiendo pasajeros de CAMARA: TERCERA TURISTAS y TERCERA CLASE  
NOTAS.—Los vapores "Sierra" admiten pasajeros de Primera, Tercera de Camarote y Tercera ordinaria  
El "Madrid", "Wesser" y "Werra" escalas también en los puertos de San Francisco do Sul y Río Grande do Sul, admitiendo pasajeros de intermedia, Tercera decamarote y Tercera ordinaria.  
Precio del camarote aparte 25 pesetas persona  
Para más detalles informará el Agente general para España de la Compañía.  
**LUIS G. REBOREDO ISLA**  
VIGO, García Ollequi, 2. Villagarcía Marina, 14

**NELSON LINES**  
**VAPORES CORREOS**  
Servicio quincenal desde Vigo a Las Palmas, Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires  
**PROXIMAS SALIDAS**  
17 noviembre Highland Monarch  
1.º diciembre Highland Crichtain  
13 diciembre Highland Princess  
admitiendo pasajeros de primera, intermedia, etc. Precio de tercera en todos los buques 553,70  
NOTAS.—Los precios de pasajes en 1.ª intermedia, pueden sufrir alteraciones por diferencias de los cambios sobre Londres.  
Los visados de los pasaportes, serán de cuenta de los pasajeros.  
En Cámara: Niño, y familias en 1.ª o intermedia, condiciones especiales.  
En 3.ª clase: De diez años en adelante, pasaje entero; de dos a diez años, medio pasaje; menores de dos años, gratis.  
Al solicitar pasaje deben remitir CIEN pesetas como depósito.  
Para informes, los consignatarios en Vigo:  
**ANDRES FARIÑA (S. EN C.)**  
Agentes generales Apartado núm. 53

Pida la **OPORZA MAHOU** al vendedor EXCLUSIVO el por mayor  
ARTURO CALAMITA QUIJ-WAMBA  
Carretera de Tordesillas, 3 y 5 Teléfono, 266  
ZAMORA